

2.-8. Schuljahr

Wolfgang Wertebroch

# Die Schrift im Alten Ägypten

*Von Hieroglyphen, Pyramiden,  
Schreibern und Grabräubern*



**Hieroglyphen  
übersetzen & schreiben**



Lernen mit Erfolg

**KOHL** VERLAG

[www.kohlverlag.de](http://www.kohlverlag.de)

# Die Schrift im Alten Ägypten

## Von Hieroglyphen, Pyramiden, Schreibern und Grabräubern

4. Digitalauflage 2023

© Kohl-Verlag, Kerpen 2011  
Alle Rechte vorbehalten.

Inhalt: Wolfgang Wertenbroch  
Redaktion: Kohl-Verlag  
Grafik & Satz: Kohl-Verlag/Eva-Maria Noack

**Bestell-Nr. P11 198**

**ISBN: 978-3-95513-629-1**

© Kohl-Verlag, Kerpen 2023. Alle Rechte vorbehalten.

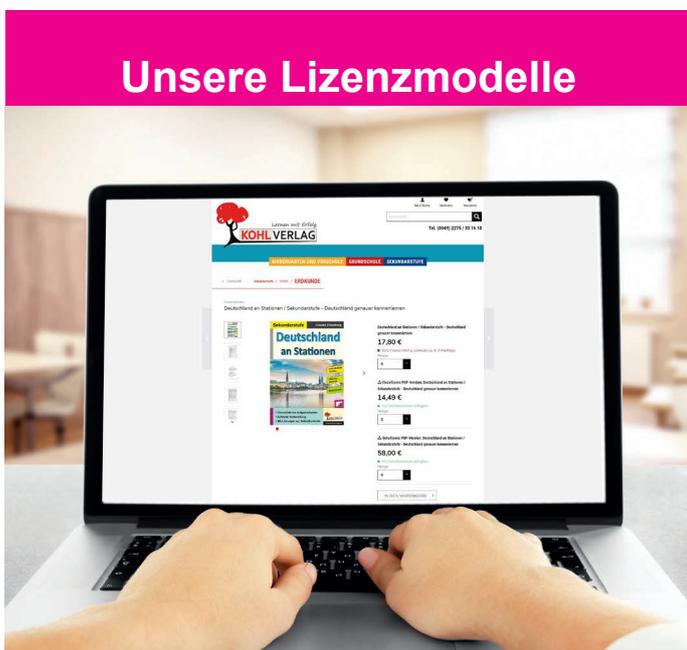
Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt und unterliegen dem deutschen Urheberrecht. Jede Nutzung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf der vorherigen schriftlichen Einwilligung des Verlages (§ 52 a UrhG). Weder das Werk als Ganzes noch seine Teile dürfen ohne Einwilligung des Verlages an Dritte weitergeleitet, in ein Netzwerk wie Internet oder Intranet eingestellt oder öffentlich zugänglich gemacht werden. Dies gilt auch bei einer entsprechenden Nutzung in Schulen, Hochschulen, Universitäten, Seminaren und sonstigen Einrichtungen für Lehr- und Unterrichtszwecke. Der Erwerber dieses Werkes in PDF-Format ist berechtigt, das Werk als Ganzes oder in seinen Teilen für den Gebrauch und den Einsatz zur Verwendung im eigenen Unterricht wie folgt zu nutzen:

- Die einzelnen Seiten des Werkes dürfen als Arbeitsblätter oder Folien lediglich in Klassenstärke vervielfältigt werden zur Verwendung im Einsatz des selbst gehaltenen Unterrichts.
- Einzelne Arbeitsblätter dürfen Schülern für Referate zur Verfügung gestellt und im eigenen Unterricht zu Vortragszwecken verwendet werden.
- Während des eigenen Unterrichts gemeinsam mit den Schülern mit verschiedenen Medien, z.B. am Computer, Tablet via Beamer, Whiteboard o.a. das Werk in nicht veränderter PDF-Form zu zeigen bzw. zu erarbeiten.

Jeder weitere kommerzielle Gebrauch oder die Weitergabe an Dritte, auch an andere Lehrpersonen oder pädagogische Fachkräfte mit eigenem Unterrichts- bzw. Lehrauftrag ist nicht gestattet. Jede Verwertung außerhalb des eigenen Unterrichts und der Grenzen des Urheberrechts bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung des Verlages. Der Kohl-Verlag übernimmt keine Verantwortung für die Inhalte externer Links oder fremder Homepages. Jegliche Haftung für direkte oder indirekte Schäden aus Informationen dieser Quellen wird nicht übernommen.

Kohl-Verlag, Kerpen 2023

### Unsere Lizenzmodelle



### Der vorliegende Band ist eine PDF-Einzellizenz

Sie wollen unsere Kopiervorlagen auch digital nutzen? Kein Problem – fast das gesamte KOHL-Sortiment ist auch sofort als PDF-Download erhältlich! Wir haben verschiedene Lizenzmodelle zur Auswahl:



	Print-Version	PDF-Einzellizenz	PDF-Schullizenz	Kombipaket Print & PDF-Einzellizenz	Kombipaket Print & PDF-Schullizenz
Unbefristete Nutzung der Materialien	X	X	X	X	X
Vervielfältigung, Weitergabe und Einsatz der Materialien im eigenen Unterricht	X	X	X	X	X
Nutzung der Materialien durch alle Lehrkräfte des Kollegiums an der lizenzierten Schule			X		X
Einstellen des Materials im Intranet oder Schulserver der Institution			X		X

Die erweiterten Lizenzmodelle zu diesem Titel sind jederzeit im Online-Shop unter [www.kohlverlag.de](http://www.kohlverlag.de) erhältlich.

# Inhalt

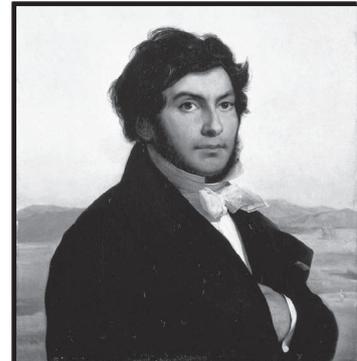
	<u>Seite</u>
Vorwort	4
<b>1</b> Die Hieroglyphen der Alten Ägypter	5
<b>2</b> Erste Übersetzungen	6 – 8
<b>3</b> Schreibübungen	9
<b>4</b> Über Schrift und Schreiben	10 – 12
<b>5</b> Schreibgerät zum Kauen	13
<b>6</b> Zählen und rechnen im Alten Ägypten	14 – 16
<b>7</b> Die Bürger	17
<b>8</b> Arbeiten im Alten Ägypten	18 – 19
<b>9</b> Gräber der Bürger	20
<b>10</b> Die Religion	21 – 23
<b>11</b> Die Götter	24
<b>12</b> Der Pharao	25
<b>13</b> Die Erschaffung der Welt	26
<b>14</b> Das Grab	27 – 29
<b>15</b> Mumien	30
<b>16</b> Cheops	31 – 34
<b>17</b> Unsterblichkeit	35 – 36
<b>18</b> Grabräuber	37
<b>19</b> Europäer in Ägypten	38 – 41
<b>20</b> Lösungen und Übersetzungen der Texte	42 – 46
<b>21</b> Malvorlagen	47 – 48

# Vorwort

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

die hier vorgelegte Hieroglyphenschrift ist angelehnt an die Schrift der Alten Ägypter.

Deren gebräuchlichsten Schriften hatten etwa 700 Zeichen. Nachdem Jean Francois Champollion vor fast 200 Jahren die Hieroglyphen entzifferte, gab es viele Versuche, Leseschlüssel zu entwickeln. Damit sollte es auch dem Laien möglich sein, die Hieroglyphen zu „lesen“. Es gab auch Versuche, „Alphabete“ zu erstellen. Allerdings wurden das Ägyptische, wie das Arabische und das Hebräische ohne Vokale geschrieben. Wenn man zur Aussprache einen Vokal benötigte, schob man einfach ein „e“ ein. Das hier verwendete Alphabet ist eine Hilfskonstruktion und hat vielleicht nicht besonders viel Bezug zu dem, was vor 4500 Jahren geschrieben wurde.



Jean Francois  
Champollion (1790–1832)

Die Darstellungen sind aber schon an sich geheimnisvoll und reizvoll. Es lohnt sich, die Texte zu lesen, Texte zu schreiben und sie farbig zu gestalten.

Mit den ersten Aufgaben lernen die Schüler die Schrift der Ägypter kennen und auch sofort deren Übersetzung. Weil es in diesem Alphabet keine Groß- oder Kleinbuchstaben gibt, muss für die schriftliche Übersetzung zwischen Groß- und Kleinschreibung entschieden werden. Erst dann wird das Wort aufgeschrieben. Bevor die Schüler mit den Übertragungen beginnen, werden sie auf die Schreibweise der Umlaute hingewiesen: ä = ae, ö = oe und ü = ue. Da es auch kein ß gibt, werden die Hieroglyphen als ss geschrieben. Es kann nützlich sein, zuerst auf ein Nebenblatt zu schreiben, dann die Rechtschreibung zu kontrollieren, um schließlich in schönster Schrift einzutragen.

Eine Projektwoche zum Thema „Kommunikation“ lohnt sich bestimmt. Dann können auch verschiedene Schriften dargestellt werden. Hieroglyphen lassen sich wie damals in Ägypten auf Leder schreiben, in Yton ritzen oder in Tontafeln gravieren. Für die Herstellung der Tontafeln benötigt man nur einen einfachen Holzrahmen oder einen flachen Kartondeckel. Dieser Rahmen aus Holz oder Pappe wird mit Ton ausgefüllt. Sobald der Ton die richtige Konsistenz (prüfen) hat, kann er mit einem angespitzten und dann abgerundeten Rundholz beschrieben werden. Wenn kein Ton zur Verfügung steht, ist das gleiche Schreibverfahren auch mit einer Platte aus Knetgummi möglich.

Viel Freude und Erfolg beim Einsatz der vorliegenden Kopiervorlagen wünschen Ihnen der Kohl-Verlag und

**Wolfgang Wertebroch**

*\*Mit Lehrern und Schülern sind im gesamten Band selbstverständlich auch die Lehrerinnen und Schülerinnen gemeint.*

Bedeutung der Symbole:



Einzelarbeit

EA



Schreibe ins Heft/  
in deinen Ordner

# 1 Die Hieroglyphen der Alten Ägypter



Vor etwa 4500 Jahren wurden in Ägypten die Pyramiden gebaut. In diesen riesigen Grabstätten beerdigte man die Herrscher Ägyptens, die Pharaonen. Als die Pyramiden erforscht wurden, stießen die Wissenschaftler auf Kammern mit geheimnisvollen Zeichen, den **Hieroglyphen**. Diese Hieroglyphen waren die Schrift der Ägypter und konnten schließlich übersetzt werden.

Eine Übersetzung siehst du hier als ABC dargestellt.

						
aA	bB	cC	dD	eE	fF	gG
						
hH	il	jJ	kK	lL	mM	nN
						
oO	pP	qQ	rR	sS	tT	uU
						
vV	wW	xX	yY	zZ		